

Year planner *2011*

The Orthodox Church in Japan.



亜使徒日本の大主教聖ニコライ

誰れか齋して勞せしならば、今銀一枚を取るべし。
… 齋せし者及び齋せざりし者は今日樂しめ。

Name

Version 1.2

免責

このカレンダーは有用であることを願って頒布されますが、全くの無保証です。使用することで生じるいかなる不利益に対しても一切の保障はありません。内容の正確さは保障されません。毎年発行されるという保障はありません。教会の祭日ばかりでなく、国の祝祭日、日付や曜日といった基本的な情報も正確という保障はありません。予告なしに内容やサイズ等の仕様を変更することがあります。

使用上の注意

祭日は暦上のものです。

奉事予定は東京復活大聖堂教会を基準にしています。

暦に心を奪われないようにしましょう。

食べ物に心を奪われないようにしましょう。

朔望周期は日本のものです。

カレンダー上の表記

禁…禁食(Full abstention from food)

齋…厳しい齋 - パン・野菜・果物(Strict)

湯…油なし - 温かいお茶・スープ類(Non oil)

油…油とワイン(Oil allowed)

魚…魚介類(Fish allowed)

鱸…キャビア・魚の卵(Carviar allowed)

酪…肉のみ節制(Meat is exelude)

飽…齋してはいけない(Fast free)

* 幼児・成長期の子供・妊婦・出産直後の人・高齢者・病人・旅行者は齋が免除されます。

* 食べ過ぎなければ三食とも十分な量を食べる事ができます。

* 齋に限らず完全な信仰生活を望む場合は修道院に入ります。

* 修道院などでは食事のできる時間帯も含めて更に細かい規定や習慣があります。

* 実際の運用は修道院ごとに異なります。

先備…先備聖体礼儀(Divine Liturgy of St.Gregory).

(ワ)…聖大ワシリイ聖体礼儀(Divine Liturgy of St.Basil the Greate).

● 朔 … 新月 (new moon), ● 上弦 … (first quarter),

○ 望 … 満月 (full moon), ○ 下弦 … (last quarter)

2010

S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S									
January							1	2																					
3	4	5	6	7	8	9	2	3	4	5	6	7	8	5	6	7	8	9	10	11									
10	11	12	13	14	15	16	9	10	11	12	13	14	15	12	13	14	15	16	17	18									
17	18	19	20	21	22	23	16	17	18	19	20	21	22	19	20	21	22	23	24	25									
24	25	26	27	28	29	30	23	24	25	26	27	28	29	26	27	28	29	30											
31	February						30	31	June						October				1	2									
1	2	3	4	5	6														3	4	5	6	7	8	9				
7	8	9	10	11	12	13	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19									
14	15	16	17	18	19	20	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26									
21	22	23	24	25	26	27	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	November											
28	March						27	28	29	30	July			1	2	3	December				1	2	3	4					
1	2	3	4	5	6														4	5	6	7	8	9	10	11			
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17									
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24									
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									
28	29	30	31	April				1	2	3	August						1	2	3	4	5	6	7						
4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14									
11	12	13	14	15	16	17	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21									
18	19	20	21	22	23	24	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28									
25	26	27	28	29	30														22	23	24	25	26	27	28				
							29	30	31														29	30	31				

2011

S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S										
January							1														September				1	2	3			
2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14										
9	10	11	12	13	14	15	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21										
16	17	18	19	20	21	22	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28										
23	24	25	26	27	28	29	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	29	30	31	2										
30	31	February						5	6	7	8	9	10	11	October				1											
6	7	8	9	10	11	12	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15										
13	14	15	16	17	18	19	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22										
20	21	22	23	24	25	26	26	27	28	29	30	November				23	24	25	26	27	28									
27	28	March						31	July			1	2	December				30	31	1	2	3								
1	2	3	4	5														3	4	5	6	7	8	9						
6	7	8	9	10	11	12	10	11	12	13	14	15	16	6	7	8	9	10	11	12										
13	14	15	16	17	18	19	17	18	19	20	21	22	23	13	14	15	16	17	18	19										
20	21	22	23	24	25	26	24	25	26	27	28	29	30	20	21	22	23	24	25	26										
27	28	29	30	31	April						1	2	August						27	28	29	30								
3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13											
10	11	12	13	14	15	16	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20										
17	18	19	20	21	22	23	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27										
24	25	26	27	28	29	30	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31													
							28	29	30	31														25	26	27	28	29	30	31

2012

S M T W T F S

January

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

February

1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29

March

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

April

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

S M T W T F S

May

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

June

1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30

July

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

August

1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

S M T W T F S

September

1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30

October

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31

November

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30

December

1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31

2013

S M T W T F S

Jan

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

February

1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28

March

1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30
31

April

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30

S M T W T F S

May

1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31

June

1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30

July

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31

August

1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

S M T W T F S

September

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

October

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30 31

November

1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 25 26 27 28 29 30

December

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

祭日一覧

1月7日(金)	降誕祭(ユリウス暦での12月25日)
1月14日(金)	主の割礼祭
1月19日(水)	神現祭(十二大祭)(前日は齋)
2月15日(火)	迎接祭(十二大祭)
2月16日(水)	垂使徒日本の大主教聖ニコライ祭
4月7日(木)	生神女福音祭(十二大祭)
4月17日(日)	聖枝祭(十二大祭)
4月24日(日)	聖大パスハ(復活大祭)
5月22日(日)	ミラ・リキヤの奇蹟者聖ニコライの不朽体遷移の祭
6月2日(木)	昇天祭(十二大祭)
6月12日(日)	聖五旬祭(十二大祭)
7月7日(木)	前駆授洗イヴァンの誕生祭
7月12日(火)	聖使徒ペトル・パウエル祭
8月19日(金)	顕栄祭(十二大祭)
8月28日(日)	生神女就寝祭(十二大祭)
9月11日(日)	前駆授洗イヴァン斬首祭(齋)
9月21日(水)	生神女誕生祭(十二大祭)
9月27日(火)	十字架拳栄祭(十二大祭)(齋)
10月8日(土)	ラドネジの聖セルギイ祭
10月14日(金)	生神女庇護祭
12月4日(日)	生神女進堂祭(十二大祭)
12月19日(月)	ミラ・リキヤの奇蹟者聖ニコライ祭
12月25日(日)	降誕祭(十二大祭)

主要な齋

3月7日(月)～4月23日(土)	大齋(受難週間含む)
6月20日(月)～7月11日(月)	聖使徒の齋
8月14日(日)～8月27日(土)	生神女就寝祭の齋
11月28日(月)～2012年1月6日(金)	聖フィリップの齋

その他に、降誕祭の前日、神現祭の前日、十字架拳栄祭、前駆授洗イヴァン斬首祭は齋に当たる

2011	1月		Январь
	日曜日	月曜日	火曜日
	2 第32主日 7調	3	4
	油	齋	湯
	9 第33主日 8調	10 成人の日	11
	飽	飽	飽
	16 第34主日 1調	17	18
	飽	飽	油
	23 第35主日 2調	24	25
	30 第36主日 3調	31	

Ιανουαρίου		January 2011	
水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
			1 元日
			魚
			徹夜禱
5 齋	6 降誕祭前日の齋 油 聖フィリップの齋終了	7 降誕祭 飽 (ユリウス暦での 12月25日)	8 飽
	降誕祭前晩禱		徹夜禱
12 飽	13 飽	14 主の割礼祭 新年の奉事 飽	15 飽
上弦	主の割礼祭前晩禱		徹夜禱
19 神現祭	20 望	21 魚	22
			徹夜禱
26 魚	27	28 魚	29
下弦			徹夜禱

Φεβρουαρίου		February 2011	
среда	четверг	пятница	суббота
2 魚	3	4 魚	5
	朔		徹夜禱
9 魚	10	11 建国記念の日 魚	12
		上弦	徹夜禱
16 亜使徒日本の大 主教聖ニコライ祭 飽	17 飽	18 飽	19 飽
		望	徹夜禱
23 魚	24	25 魚	26
		下弦	徹夜禱

Μαρτίου

March

2011

Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
2 酪	3 酪	4 酪	5 酪
			朔 徹夜禱
9 早課～先備 齋	10 湯	11 早課～先備 齋	12 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
晩堂大課 (アンドレイのカノン)	晩堂大課 (アンドレイのカノン)	早課・一時課	徹夜禱
16 三時課～先備 齋	17 湯	18 三時課～先備 齋	19 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
	晩堂大課	早課・一時課 (死者の記憶)	徹夜禱
23 三時課～先備 齋	24 湯	25 三時課～先備 齋	26 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
	晩堂大課	早課・一時課 (死者の記憶)	下弦 徹夜禱
30 三時課～先備 齋	31 湯		
	晩堂大課		

2011	4月	Апрель	
	Sunday	Monday	Tuesday
	3	4	5
	階梯者イオアンの主日 4調		
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
	朔		晩堂大課
	10	11	12
	エギプトの聖マリヤの主日 5調		
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
	日本正教会聖自治祝福及び日本の聖ニコライ列聖記憶日	上弦	晩堂大課
	17	18	19
	聖枝祭 6調	聖大月曜日	聖大月曜日
	魚 聖金口イオアン聖体礼儀	齋 早課～先備	湯 三時課～先備
	晩課	望	晩堂大課
	24	25	26
	聖大パスハ 0:00～3:30頃迄	光明週間の始り	
	Πασχα	飽	飽
	Πάσχα		
	Pascha		
	西方教会もこの日に復活祭を祝う	下弦	

Απριλίου

April

2011

Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1 三時課～先備 齋	2 聖金ロイオアン 聖体礼儀 油
		早課・一時課 (死者の記憶)	徹夜禱
6 三時課～先備 齋	7 生神女福音祭 魚	8 三時課～先備 齋	9 アカフェストの スボタ 聖金ロイオアン 聖体礼儀 油
前晩禱	晩堂大課	早課・一時課	徹夜禱
13 三時課～先備 齋	14 湯	15 大齋の終了 三時課～先備 齋	16 ラザリのスボタ 聖金ロイオアン 聖体礼儀 油
	晩堂大課	早課・一時課 (ラザリのスボタ)	徹夜禱
20 聖大水曜日 三時課～先備 齋	21 聖大木曜日 時課・晩課・(ワ) 湯	22 聖大金曜日 禁 王時課・晩課 (主の眠り)	23 聖大スボタ 時課・晩課・(ワ) 油
早課・一時課	早課 (受難の12福音)	早課・一時課(主の葬り) 衣替(布:黒⇒白・ ランバート:青⇒赤)	夜半課(23:30頃～)
27 飽	28 飽	29 昭和の日 飽	30 光明週間の終り 飽
			徹夜禱

2011	5月	Maï	
	日	月	火
	1 フォマの主日 1調	2 大バニヒダ (全死者の記憶)	3 憲法記念日
			朔
	8 携香女の主日 2調	9	10
			ペトル有原主教 永眠記憶日
	15 難者の主日 3調	16	17
			望
	22 ミラ・リキヤの奇蹟者 聖ニコライの不朽体 遷移の祭 サマリヤの婦の主日 4調	23	24
	29 啓者の主日 5調	30	31

Μαΐου

May

2011

水

木

金

土

4 みどりの日

5 こどもの日

6

7 フェオドシイ永島
府主教永眠記憶日

魚

魚

徹夜禱

11

12

13

14

ダニイル府主教
着座記念日

魚

魚

上弦

徹夜禱

18

19

20

21

魚

魚

前晩禱

25

26

27

28

魚

魚

下弦

徹夜禱

Ιουνίου

June

2011

Κρ

Χτ

Πτ

Σβ

1

2 昇天祭

3

4

魚

魚

前晚禱

朔

徹夜禱

8

9

10

11

魚

魚

上弦

前晚禱

15

16

17

18

飽

飽

飽

飽

望

徹夜禱

22

23

24

25

齋

魚

齋

魚

下弦

徹夜禱

29

30

齋

魚

2011	7月	Июль	
	Κυρ	Δευ	Τρι
	3 第3主日 2調	4	5
	魚	湯	魚
	10 第4主日 3調	11 聖使徒の斎終了	12 聖使徒ペトル・パワエル祭
	魚	湯	
	17 第5主日 4調	18 海の日	19
	24 第6主日 5調	25	26
	31 第7主日 6調		
	朔		

Ιουλίου

July

2011

Τετ

Πεμ

Παρ

Σαβ

1

2

齋

魚

朔

徹夜禱

6

7

前驅授洗イオアンの誕生祭

8

9

齋

魚

齋

魚

前晩禱

上弦

徹夜禱

13

14

15

16

齋

齋

望

徹夜禱

20

21

22

23

齋

齋

下弦

徹夜禱

27

28

29

30

齋

齋

徹夜禱

Αυγούστου		August	2011
Wed	Thu	Fri	Sat
3 齋	4	5 齋	6
			上弦 徹夜禱
10 齋	11	12 齋	13
セルギイ府主教 永眠記憶日			徹夜禱
17 齋	18 湯	19 顯栄祭 果物を食べる日 魚	20 油
	前晩禱		徹夜禱
24 齋	25 湯	26 齋	27 生神女就寝祭の齋 終了 油
			前晩禱
31 齋			

2011	10月		Октябрь
	воскресенье	понедельник	вторник
	2 第16主日 7調	3	4
			上弦
	9 第17主日 8調	10 体育の日	11
	16 第18主日 1調	17	18
	23 第19主日 2調	24	25
	30 第20主日 3調	31	

Οκτωβρίου		October	2011
среда	четверг	пятница	суббота
			1
			徹夜禱
5 齋	6	7 齋	8 ラドネジの 聖セルギイ祭
		前晩禱	徹夜禱
12 齋	13	14 生神女庇護祭 魚	15
望		前晩禱	徹夜禱
19 齋	20	21 齋	22
	下弦		徹夜禱
26 齋	27	28 齋	29
	朔		徹夜禱

Νοεμβρίου		November		2011
Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	
2 齋	3 文化の日	4 齋	5	
	上弦			徹夜禱
9 齋	10	11 齋	12	
		望		徹夜禱
16 齋	17	18 齋	19	ニコライ小野主教 永眠記憶日
			下弦	徹夜禱
23 勤労感謝の日 齋	24	25 齋	26	
		朔		徹夜禱
30 齋				

Δεκεμβρίου		December 2011	
Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3
	魚	齋	魚
		上弦	前晚禱
7	8	9	10
齋	魚	齋	魚
			望 徹夜禱
14	15	16	17
齋	魚	齋	魚
			徹夜禱
21	22	23 天皇誕生日	24
齋	油	齋	魚
			前晚禱
28	29	30	31
齋	油	齋	魚
			前晚禱 (新年感謝祈禱)

2012	1月	Январь	
	日曜日	月曜日	火曜日
	1 元日	2 振替休日	3
	魚 新年の奉事 (グレゴリオ暦)	齋	湯
	上弦		
	8 第30主日 5調	9 成人の日	10
	飽	飽	飽
		望	
	15 第31主日 6調	16	17
	飽	飽	飽
		下弦	
	22 第32主日 7調	23	24
		朔	
	29 ザクヘイの主日 第33主日 8調	30	31
			上弦

Ιανουαρίου

January

2012

水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
4 齋	5 湯	6 降誕祭前日の齋 フィリップの齋終了 油	7 降誕祭 飽 (ユリウス暦での 12月25日)
		降誕祭前晚祷	徹夜祷
11 飽	12 飽	13 飽	14 主の割礼祭(7) 新年の奉事 飽
		主の割礼祭前晚祷	徹夜祷
18 油	19 神現祭	20 魚	21
			徹夜祷
25 魚	26	27 魚	28
			徹夜祷

Φεβρουαρίου

February

2012

среда

четверг

пятница

суббота

1

2

3

4

魚

魚

徹夜禱

8

9

10

11 建国記念の日

飽

飽

飽

飽

望

徹夜禱

15 迎接祭

16 亜使徒日本の大主教
聖ニコライ祭

17

18

魚

魚

下弦 日本の聖ニコライ祭
前晩禱

徹夜禱

22

23

24

25

酪

酪

酪

酪

朔

徹夜禱

29 早課～先備

齋

晩堂大課
(アンドレイのカノン)

2012	3月	Μαρτ	
	Κυριακή	Δευτέρα	Τρίτη
	4 正教勝利の主日 5調	5	6
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
			晩堂大課
	11 聖グリゴリイパラマの主日 6調	12	13
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
			晩堂大課
	18 十字架叩拜の主日 7調	19	20 春分の日
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
			晩堂大課
	25 階梯者イオアンの主日 8調	26	27
	油 ⁽⁷⁾	齋	湯
			晩堂大課

Μαρτίου

March

2012

Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
	1	2 早課～先備	3 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀
	湯	齋	油
	上弦 晩堂大課 (アンドレイのカノン)	早課・一時課	徹夜禱
7 三時課～先備 齋	8 湯	9 三時課～先備 齋	10 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
	望 晩堂大課	早課・一時課 (死者の記憶)	徹夜禱
14 三時課～先備 齋	15 湯	16 三時課～先備 齋	17 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
	下弦 晩堂大課	早課・一時課 (死者の記憶)	徹夜禱
21 三時課～先備 齋	22 湯	23 三時課～先備 齋	24 三時課・六時課・聖金口 イオアン 聖体礼儀 油
	朔 晩堂大課	早課・一時課 (死者の記憶)	徹夜禱
28 三時課～先備 齋	29 湯	30 三時課～先備 齋	31 アカフェストのスポタ 金口イオアン 聖体礼儀 油
	晩堂大課	早課・一時課	上弦 徹夜禱







